



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

20642/2022

34.2 Amt für Wissenschaft und Forschung - Ufficio Ricerca scientifica

Betreff:

Wettbewerbsausschreibung für die
Gewährung von Beiträgen für
wissenschaftliche Forschungsprojekte
"Research Südtirol/Alto Adige 2022"

Oggetto:

Bando di concorso per la concessione di
contributi per progetti di ricerca scientifica
"Research Südtirol/Alto Adige 2022"

Artikel 9, Absatz 1, Bst. c), des Landesgesetzes Nr. 14 vom 13. Dezember 2006, „Forschung und Innovation“, in geltender Fassung, sieht vor, dass das Land, im Einklang mit den mehrjährigen Planungsdokumenten für Forschung und Innovation sowie unter Beachtung der Rechtsordnung der Europäischen Union, die Entwicklung und Internationalisierung der Forschung durch Wettbewerbe zur Finanzierung von Forschungsprojekten fördert. Das Landesgesetz Nr. 14/2006 sieht ebenso die Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses, insbesondere des unterrepräsentierten Geschlechtes, vor.

Die Landesregierung hat am 5. Dezember 2017 die „Südtiroler Forschungsoffensive“ genehmigt. Eine wesentliche Maßnahme der „Südtiroler Forschungsoffensive“ stellt die Ausschreibung von Wettbewerben zur Förderung von Forschungsprojekten „Research Südtirol/Alto Adige“ dar.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1063 vom 11. Dezember 2019 sind die Anwendungsrichtlinien zum obgenannten Landesgesetz Nr. 14/2006 im Bereich Förderung der wissenschaftlichen Forschung genehmigt worden, in der Folge als „Anwendungsrichtlinien“ bezeichnet. Diese Anwendungsrichtlinien regeln die Modalitäten der Gewährung und Auszahlung von wirtschaftlichen Vergünstigungen für die Förderung der wissenschaftlichen Forschung und bilden die rechtliche Grundlage für die Wettbewerbsausschreibung „Research Südtirol/Alto Adige“.

Die obgenannten Anwendungsrichtlinien regeln in Artikel 9 (Auswahlverfahren durch Ausschreibung von Wettbewerben) insbesondere die Modalitäten der Ausschreibung von Wettbewerben zur Förderung von ein- oder mehrjährigen Projekten im Bereich der wissenschaftlichen Forschung. Laut Artikel 2, Absatz 3, zusammen mit Artikel 3, Absatz 3, dieser Anwendungsrichtlinien, können bei solchen Wettbewerben auch öffentliche Universitäten mit Sitz in Tirol und dem Trentino berücksichtigt werden, sofern sie sich im Verbund mit Südtiroler Forschungseinrichtungen oder Universitäten beteiligen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 201 vom 29. März 2022 ist das „Landessprogramm für Forschung und Innovation 2022“ genehmigt worden. Unter Punkt 2.1.1 sieht dieses eine Neuauflage der Wettbewerbsausschreibung „Research Südtirol/Alto Adige“ vor, sobald eine neue Plattform für Projektanträge bereitsteht. Die letzte „Research Südtirol/Alto Adige“-Ausschreibung, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 429 vom 4. Juni 2019, liegt gut drei Jahre zurück. In Folge dieser letzten Ausschreibung sind im September 2020 zwanzig Projekte zur Förderung zugelassen worden, die

L'articolo 9, comma 1, lett. c), della legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006, „Ricerca e innovazione“, e successive modifiche, stabilisce che la Provincia, in coerenza con i documenti di programmazione pluriennale per la ricerca scientifica e l'innovazione e nel rispetto dell'ordinamento dell'Unione europea, promuove lo sviluppo e l'internazionalizzazione della ricerca mediante l'indizione di bandi per il finanziamento di progetti di ricerca scientifica. La legge provinciale n. 14/2006 prevede altresì la promozione di giovani ricercatori e ricercatrici e, in particolare, del genere sottorappresentato.

La giunta provinciale ha approvato il 5 dicembre 2017 le “Nuove iniziative nel campo della ricerca scientifica in Alto Adige”. Una misura essenziale delle “Nuove iniziative nel campo della ricerca scientifica in Alto Adige” è l'indizione di bandi di gara per il finanziamento di progetti di ricerca “Research Südtirol/Alto Adige”.

Con delibera della giunta provinciale n. 1063 del 11 dicembre 2019 sono stati approvati i Criteri di attuazione della suddetta legge provinciale n. 14/2016 in materia di promozione della ricerca scientifica, di seguito denominati “Criteri di attuazione”. Questi Criteri di attuazione regolano le modalità della concessione e della liquidazione di vantaggi economici per la promozione della ricerca scientifica e costituiscono la base giuridica per il bando di concorso “Research Südtirol/Alto Adige”.

I suddetti Criteri di attuazione regolano all'articolo 9 (Selezione mediante bando di gara) nello specifico le modalità di indizione di bandi di gara per il finanziamento di progetti annuali o pluriennali nel campo della ricerca scientifica. Ai sensi del combinato disposto dell'articolo 2, comma 3, e dell'articolo 3, comma 3, di questi Criteri di attuazione, in tali bandi di gara può essere prevista anche una partecipazione da parte di università pubbliche con sede nel Tirolo e nel Trentino, qualora partecipino in cooperazione con enti di ricerca o università dell'Alto Adige.

Con delibera della giunta provinciale n. 201 del 29 marzo 2022 è stato approvato il “Programma provinciale per la ricerca e l'innovazione 2022”. Al punto 2.1.1 questo prevede una nuova edizione del bando “Research Südtirol/Alto Adige” non appena sarà disponibile una nuova piattaforma per la gestione delle domande di progetto. L'ultimo bando “Research Südtirol/Alto Adige”, approvato con delibera della giunta provinciale n. 429 del 4 giugno 2019, risale a più di tre anni fa. In seguito a questo ultimo bando a settembre 2020 sono stati ammessi a

alle Ende 2020 angelaufen sind.

Im September 2022 hat das interuniversitäre Konsortium Cineca die Konfiguration der Plattform „Pica“ zur Einreichung der Projektanträge abgeschlossen.

Im obgenannten „Landessprogramm für Forschung und Innovation 2022“ wird auch die vermehrte Ausrichtung der Forschung an den sieben Handlungsfeldern des mit Beschluss der Landesregierung Nr. 627 vom 20. Juli 2021 genehmigten Strategiepapiers für die nachhaltige Entwicklung Südtirols „Everyday for future – Gemeinsam für die Nachhaltigkeit“ als strategisches Vorhaben angegeben.

Artikel 35, Absatz 4, Bst. c), des Landesgesetzes Nr. 6 vom 21. Juli 2022, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien, gewähren.

Es wird als angemessen erachtet, eine Neuauflage der Wettbewerbsausschreibung „Research Südtirol/Alto Adige“ im Jahr 2022 vorzusehen, um eine Rangordnung zu erstellen, gemäß der mit weiteren Maßnahmen Beiträge für Forschungsprojekte gewährt werden können.

Die Arbeitsprogramme des europäischen Programms Horizon Europe, genehmigt durch die Entscheidung C (2022) 2975 der Europäischen Kommission vom 10. Mai 2022, sehen tendenziell eine Laufzeit für Forschungsprojekte von mindestens 36 Monaten vor. Auch die entsprechenden Positionen, zum Beispiel, eines „RTD-a“ bzw. eines „ricercatore di terzo livello“ (vgl. Ministerialdekret Nr. 894 vom 11. Juli 2022) sehen eine Vertragslaufzeit von 36 Monaten vor. Es wird daher als angemessen erachtet, in der Ausschreibung eine Laufzeit der Forschungsprojekte von bis zu 36 Monaten vorzusehen.

Die Ausschreibung sieht als Einreichfrist der Anträge den 27. Jänner 2023 vor. Um eine objektive und qualitativ hochrangige Begutachtung der Projektanträge sicherzustellen, werden die Anträge dann einem externen *Peer-Review-Verfahren* unterzogen (Projektbegutachtung durch mindestens zwei externe Fachleute). Aus diesen Gründen wird der Projektbeginn der genehmigten Projekte voraussichtlich auf die ersten Monate des Jahres 2024 fallen.

Unter Berücksichtigung des Landesprogrammes für Forschung und Innovation 2022, der geplanten Laufzeit der Forschungsprojekte und der verfügbaren Finanzmittel, wird es als angemessen erachtet, für die Ausschreibung „Research Südtirol/Alto Adige 2022“, laut Anlage A,

finanzierung 20 Projekte, alle bis Ende 2020.

Nel settembre 2022 il consorzio interuniversitario Cineca ha completato la configurazione della piattaforma “Pica” per la presentazione di domande di progetto.

Nel suddetto “Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2022” un maggiore orientamento della ricerca ai sette campi d’azione individuati nel documento strategico per lo sviluppo sostenibile dell’Alto Adige: “Everyday for future – Insieme per la sostenibilità”, approvato con delibera della giunta provinciale, n. 627 del 20 luglio 2021, è indicato come un obiettivo strategico.

L’articolo 35, comma 4, lett. c) della legge provinciale n. 6 del 21 luglio 2022, e successive, modifiche, stabilisce che il direttore/la direttrice di ripartizione concede le agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Si ritiene opportuno bandire una nuova edizione del bando di concorso “Research Südtirol/Alto Adige” nell’anno 2022, al fine di stilare una graduatoria, secondo la quale con successivi atti potranno essere concessi dei contributi per progetti di ricerca scientifica.

I programmi di lavoro del programma europeo Horizon Europe, approvati con decisione della Commissione europea C (2022) 2975 del 10 maggio 2022, tendono a prevedere una durata di almeno 36 mesi per i progetti di ricerca. Anche le corrispondenti posizioni, per esempio, di “RTD-a” o di “ricercatore di terzo livello” (cfr. Decreto Ministeriale n. 894 dell’11 luglio 2022) prevedono una durata contrattuale di 36 mesi. Si ritiene pertanto opportuno prevedere nel bando una durata dei progetti di ricerca fino a 36 mesi.

Il bando prevede come termine per la presentazione delle domande di progetto il 27 gennaio 2023. Al fine di garantire una valutazione obiettiva e altamente qualificata, le domande di progetto verranno sottoposte ad una procedura di *peer review* (valutazione dei progetti da parte di almeno due esperti esterni). Per questi motivi, l’inizio dei progetti approvati cadrà verosimilmente sui primi mesi dell’anno 2024.

Considerando il Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2022, la durata prevista dei progetti di ricerca e i mezzi finanziari disponibili, viene ritenuto adeguato mettere a disposizione per il bando “Research Südtirol/Alto Adige 2022”, di cui all’allegato A,

integrierender Bestandteil dieses Dekrets, einen Gesamtbetrag von 4.860.000,00.- Euro bereitzustellen.

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Anlastung der Ausgaben gemäß dem Prinzip der Fälligkeit der Forderung laut Paragraph 5.2, Bst. c), Anlage 4/2, des Legislativdekrets Nr. 118/2011 erfolgen soll, die sich, im konkreten Fall und bei einer bis zu dreijährigen Projektdauer, über die Jahre 2024, 2025, 2026 und 2027 erstrecken wird, ist es angesichts des oben dargelegten angebracht, den Gesamtbetrag von 4.860.000,00.- Euro wie folgt bereitzustellen:

- Jahr 2024: 1.350.000,00 €,
- Jahr 2025: 1.620.000,00 €,
- Jahr 2026: 1.620.000,00 €,
- Jahr 2027: 270.000,00 €.

Die finanziellen Mittel laut dem vorhergehenden Absatz können mit Dekret des zuständigen Abteilungsdirektors oder der zuständigen Abteilungsdirektorin durch zusätzliche Mittel aufgestockt werden.

Die Verfügbarkeit der Geldmittel ist auf dem Kapitel U04042.0005 für die Gesamtausgabe von 4.860.000,00.- Euro gegeben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme, die Veröffentlichung eines Wettbewerbs für Forschungsprojekte betreffend, noch kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und dass daher keine Identifizierung mittels CUP erforderlich ist. Mit dieser Maßnahme wird noch nicht die endgültige Destination der vorgemerkten Mittel bestimmt. Die Mittel werden, auf der Grundlage einer Rangordnung, mittels Dekrets des Direktors oder der Direktorin der für Wissenschaft und Forschung zuständigen Abteilung zugewiesen werden. Im Dekret werden die CUP angegeben werden, die die effektiv geförderten Forschungsprojekte identifizieren. Die CUP sind von den begünstigten Einrichtungen einzuholen.

Mit Dekret vom 1. September 2022, Nr. 15201 wurde festgelegt, dass Herr Franz Schöpf den vorgesetzten Abteilungsdirektor bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung vertritt.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

der Abteilungsdirektor:

1. einen Wettbewerb für die Gewährung von Beiträgen für Forschungsprojekte „Research

parte integrante del presente decreto, un importo complessivo di euro 4.860.000,00.

In osservanza del fatto che l'imputazione della spesa avverrà secondo il criterio dell'esigibilità del credito, ex par. 5.2, lett. c), all. 4/2, del Decreto legislativo n. 118/2011, che, nel caso di specie e nel caso di una durata di progetto triennale, si articolerà cronologicamente sugli anni 2024, 2025, 2026 e 2027, risulta opportuno, alla luce di quanto esposto, prenotare l'importo complessivo di euro 4.860.000,00.- suddividendolo nel modo seguente:

- Anno 2024: 1.350.000,00 €;
- Anno 2025: 1.620.000,00 €;
- Anno 2026: 1.620.000,00 €;
- Anno 2027: 270.000,00 €.

Le risorse finanziarie di cui al paragrafo precedente potranno essere integrate con ulteriori risorse tramite decreto del competente direttore o della competente direttrice di ripartizione.

È stata accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo U04042.0005 per la spesa complessiva di euro 4.860.000,00.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento, inerente alla pubblicazione di un bando per progetti di ricerca, non viene ancora autorizzato né finanziato un progetto d'investimento pubblico e, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite un CUP. Con il presente provvedimento non viene ancora identificata la destinazione finale delle risorse prenotate. Le risorse saranno assegnate, in base ad una graduatoria, con successivo decreto del direttore o della direttrice della ripartizione competente per la ricerca scientifica. Nel decreto saranno indicati i CUP identificativi dei progetti di ricerca effettivamente finanziati. I CUP dovranno essere richiesti dagli enti beneficiari.

Con decreto del 1° settembre 2022, n. 15201, è stato stabilito che il signor Franz Schöpf sostituisce il direttore di ripartizione preposto in caso di assenza o impedimento dello stesso.

Tutto ciò premesso,

il Direttore di Ripartizione

decreta:

1. di bandire un concorso per la concessione di contributi per progetti di ricerca "Research

Südtirol/Alto Adige 2022“, laut Anlage A, integrierender Bestandteil dieses Dekrets, auszuschreiben,

2. für den im vorhergehenden Absatz genannten Wettbewerb einen Gesamtbetrag in der Höhe von 4.860.000,00.- Euro auf dem Kapitel U04042.0005 vorzumerken, welcher sich, gemäß Anlage SAP, in folgende Finanzjahre gliedert:

- Jahr 2024: 1.350.000,00 €,
- Jahr 2025: 1.620.000,00 €,
- Jahr 2026: 1.620.000,00 €,
- Jahr 2027: 270.000,00 €.

3. Dieses Dekret wird auf der institutionellen Webseite der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

- Vito Zingerle -

Südtirol/Alto Adige 2022“, come da allegato A, parte integrante del presente decreto;

2. di prenotare per il concorso di cui al comma precedente un importo complessivo di euro 4.860.000,00.- sul capitolo U04042.0005, suddiviso sui seguenti esercizi finanziari, in conformità all'allegato SAP:

- Anno 2024: 1.350.000,00 €;
- Anno 2025: 1.620.000,00 €;
- Anno 2026: 1.620.000,00 €;
- Anno 2027: 270.000,00 €.

3. Il presente decreto sarà pubblicato sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

RESEARCH SÜDTIROL/ALTO ADIGE

WETTBEWERBSAUSSCHREIBUNG

für Forschungsprojekte

Jahr 2022

Artikel 1

Anwendungsbereich

1. Diese Ausschreibung regelt die Gewährung wirtschaftlicher Vergünstigungen zur Umsetzung von wissenschaftlichen Forschungsprojekten im Sinne des Artikels 9 des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, in geltender Fassung, und der „Anwendungsrichtlinien im Bereich Förderung der wissenschaftlichen Forschung“ laut Beschluss der Landesregierung vom 11. Dezember 2019, Nr. 1063, in der Folge als Anwendungsrichtlinien bezeichnet.

2. Die Förderungen laut dieser Ausschreibung stellen keine staatlichen Beihilfen im Sinne der Mitteilung der Europäischen Kommission „Unionsrahmen für staatliche Beihilfen zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation“ (2014/C 198/01) dar.

Artikel 2

Ziele

1. Diese Ausschreibung verfolgt das Ziel, die Forschung in Südtirol weiterzuentwickeln und die internationale wissenschaftliche Zusammenarbeit innerhalb der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino (Euregio) zu fördern. Im Besonderen verfolgt die Ausschreibung folgende Ziele:

a) die Leistungsfähigkeit der auf dem Landesgebiet bestehenden Einrichtungen für Forschung und Wissensverbreitung zu steigern,

b) den Aufbau und die Entwicklung des Humankapitals sowie die Teilnahme der Frauen und der Nachwuchskräfte im Bereich Forschung zu fördern, da sie weniger stark vertreten sind,

c) Kapazitäten und Kompetenzen im Sinne einer bedarfsorientierten Forschung aufzubauen,

d) die bestehenden Institutionen im Bereich der Forschung zu vernetzen.

RESEARCH SÜDTIROL/ALTO ADIGE

BANDO DI CONCORSO

per progetti di ricerca scientifica

Anno 2022

Articolo 1

Ambito di applicazione

1. Il presente bando disciplina la concessione di vantaggi economici per la realizzazione di progetti di ricerca scientifica ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, e successive modifiche, e dei "Criteri di attuazione in materia di promozione della ricerca" di cui alla deliberazione della Giunta provinciale 11. dicembre 2019, n. 1063, di seguito denominati criteri di attuazione.

2. I vantaggi economici previsti dal presente bando non rappresentano aiuti di Stato ai sensi della comunicazione della Commissione europea "Disciplina degli aiuti di Stato a favore di ricerca, sviluppo e innovazione" (2014/C 198/01).

Articolo 2

Finalità

1. Il presente bando persegue l'obiettivo di promuovere lo sviluppo della ricerca in Alto Adige e le collaborazioni scientifiche internazionali nell'area dell'Euroregione alpina Tirolo-Alto Adige-Trentino (Euregio). In particolare, il bando mira a:

a) migliorare l'efficienza degli organismi di ricerca e diffusione della conoscenza esistenti sul territorio provinciale;

b) promuovere la formazione e lo sviluppo del capitale umano nonché sostenere la partecipazione delle donne e dei giovani, in quanto soggetti meno rappresentati, nel settore della ricerca;

c) sviluppare capacità e competenze per una ricerca orientata ai bisogni;

d) mettere in rete le istituzioni esistenti nell'ambito della ricerca.

Artikel 3

Förderfähige Vorhaben

1. Diese Ausschreibung unterstützt die Umsetzung von (ein- oder mehrjährigen) Einzel- oder Kooperationsforschungsprojekten aller Fachdisziplinen. Die Projekte müssen den internationalen Forschungsstandards entsprechen.
2. Die Projekte dürfen höchstens 36 Monate dauern. In begründeten Fällen kann eine Verlängerung des Projektes von maximal 12 Monaten beantragt werden, die von dem für Wissenschaft und Forschung zuständigen Landesamt, in der Folge als Amt bezeichnet, genehmigt werden muss.

Artikel 4

Begünstigte

1. Die wirtschaftlichen Vergünstigungen laut dieser Ausschreibung können in Anspruch nehmen:
 - a) universitäre Einrichtungen sowie öffentliche und private Einrichtungen für Forschungs- und Wissensverbreitung,
 - b) im Forschungsbereich tätige Landesanstalten und Hilfskörperschaften des Landes,
 - c) im Forschungsbereich tätige Bildungseinrichtungen und Einrichtungen der Aus- und Weiterbildung,
 - d) weitere öffentliche oder private Forschungs- und Hochschuleinrichtungen.

Artikel 5

Voraussetzungen und Teilnahmebedingungen

1. Die Antragstellenden müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:
 - a) sie müssen ihren Sitz seit mindestens einem Jahr in Südtirol haben und seit mindestens drei Jahren kontinuierliche Forschungstätigkeit in Südtirol durchführen,
 - b) in der Satzung muss die Forschung als einer der gesellschaftlichen Hauptzwecke angeführt sein und es müssen vorwiegend und kontinuierlich Forschungstätigkeiten ohne Gewinnabsicht durchgeführt werden,

Articolo 3

Iniziative agevolabili

1. Il presente bando sostiene la realizzazione di progetti di ricerca singoli o di cooperazione (annuali o pluriennali) di tutte le discipline. I progetti devono corrispondere agli standard internazionali della ricerca.
2. I progetti non possono avere una durata superiore a 36 mesi. In casi motivati potrà essere richiesta una proroga di al massimo 12 mesi, che dovrà essere autorizzata dall'ufficio provinciale competente in materia di ricerca scientifica, di seguito denominato Ufficio.

Articolo 4

Beneficiari

1. Possono beneficiare dei vantaggi economici di cui al presente bando:
 - a) le università e gli organismi di ricerca e diffusione della conoscenza pubblici e privati;
 - b) gli enti funzionali e strumentali della Provincia che operano nel campo della ricerca;
 - c) i soggetti del sistema dell'istruzione e della formazione professionale e permanente che operano nel campo della ricerca;
 - d) altri enti di ricerca e strutture di alta formazione pubblici o privati.

Articolo 5

Requisiti e condizioni di partecipazione

1. I richiedenti devono possedere i seguenti requisiti:
 - a) avere la propria sede legale in Alto Adige da almeno un anno e svolgere continuativamente attività di ricerca in Alto Adige da almeno tre anni;
 - b) indicare nello statuto, tra gli scopi sociali principali, la finalità della ricerca e svolgere prevalentemente e in modo continuativo attività di ricerca senza scopo di lucro;

c) über feste Strukturen (Räumlichkeiten oder Labore) und, sofern notwendig, über geeignete Instrumente für die Durchführung der Forschungstätigkeit verfügen,

d) über qualifiziertes und für die durchgeführte Forschungstätigkeit geeignetes Forschungspersonal verfügen,

e) auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene Forschungsnetzwerke bilden und mit anderen Einrichtungen der Forschung und Wissensverbreitung sowie mit in Südtirol befindlichen Unternehmen und Forschungsinfrastrukturen zusammenarbeiten,

f) korrekt, effizient, wirkungsvoll, wirtschaftlich und transparent die Buchhaltung führen sowie über eine für die Gesellschaftszwecke und das Forschungsniveau geeignete Organisation verfügen,

g) die Forschungsergebnisse in internationalen akademischen und wissenschaftlichen Zeitschriften (Qualitätssicherung nach *Peer-Review-Verfahren*) veröffentlichen.

2. Bei Kooperationsprojekten müssen alle finanzierten Kooperationspartner (Partner) die obgenannten Voraussetzungen erfüllen.

3. Antragsteller mit einer Jahresbilanz von über 20.000.000,00 Euro dürfen maximal 15 Projekte als federführenden Einrichtung, in der Folge als *Lead-Partner* bezeichnet, einreichen. Antragsteller mit einer Jahresbilanz bis zu 20.000.000,00 Euro dürfen maximal 5 Projekte als *Lead-Partner* einreichen. Die Projekte werden chronologisch nach Einreichdatum gereiht. Sollten mehr Projekte als vorgesehen eingereicht werden, werden die entsprechenden Anträge archiviert.

4. Zur Förderung einer länderübergreifenden Forschungszusammenarbeit im Gebiet des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino (Euregio), können auch öffentliche Universitäten mit Sitz im Bundesland Tirol oder der Provinz Trient an dieser Ausschreibung teilnehmen, unter der Voraussetzung, dass sie sich, auch als *Lead-Partner*, an Kooperationsprojekten mit Südtiroler Einrichtungen beteiligen.

5. Die Qualifikation des/der für das Projekt wissenschaftlich Verantwortlichen, in der Folge als Projektleiter/Projektleiterin oder wissenschaftlicher Leiter/wissenschaftliche Leiterin bezeichnet, ist durch folgende Voraussetzungen zu belegen:

c) possedere strutture stabili (locali o laboratori) e, ove necessario, strumentazioni idonee a svolgere attività di ricerca;

d) possedere personale di ricerca qualificato e adeguato per l'attività di ricerca svolta;

e) sviluppare a livello locale, nazionale ed internazionale network di ricerca e collaborare con altri organismi di ricerca e diffusione della conoscenza, nonché con imprese e infrastrutture di ricerca presenti e operanti sul territorio altoatesino;

f) operare con correttezza, efficienza, efficacia, economicità e trasparenza nella propria gestione contabile e possedere una organizzazione adeguata agli scopi sociali e al livello dell'attività di ricerca svolta;

g) pubblicare i risultati dell'attività di ricerca su riviste accademiche e scientifiche internazionali (verifica della qualità tramite *peer review*).

2. In caso di progetti in cooperazione, i requisiti devono essere posseduti da tutti i soggetti finanziati aderenti al partenariato (*partner*).

3. I richiedenti con un bilancio annuale superiore a 20.000.000,00 euro possono presentare al massimo 15 progetti come ente capofila del progetto, di seguito denominato *lead partner*. I richiedenti con un bilancio annuale fino a 20.000.000,00 euro possono presentare al massimo 5 progetti come *lead partner*. I progetti vengono accettati in ordine cronologico in base alla data di presentazione. Eventuali ulteriori domande di progetto verranno archiviate.

4. Per promuovere la cooperazione scientifica transfrontaliera nell'area del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, possono partecipare a questo bando anche università pubbliche con sede nel Tirolo o nella Provincia di Trento, a condizione che siano *partner*, anche *Lead Partner*, in progetti in cooperazione con enti altoatesini.

5. La qualificazione del responsabile scientifico/della responsabile scientifica del progetto, di seguito denominato responsabile di progetto o responsabile scientifico/scientifica, deve essere comprovata dai seguenti requisiti:

- a) ein abgeschlossenes Forschungsdiplom (PhD) bzw. ein gleichwertiger Studientitel, oder
 - b) ein abgeschlossenes Masterstudium bzw. gleichwertiges Studium mit mindestens fünfjähriger Forschungserfahrung in Vollzeit-Äquivalenten nach dem Studienabschluss,
 - c) eine dem Karriereverlauf entsprechende Anzahl an internationalen wissenschaftlichen Publikationen.
6. Jeder Forscher/jede Forscherin darf maximal in einem der eingereichten Projekte als Projektleiter/Projektleiterin fungieren.

Artikel 6

Finanzielle Mittel, Art und Ausmaß der Förderungen

1. Für die Gewährung der Förderungen laut dieser Ausschreibung betragen die verfügbaren finanziellen Mittel 4.860.000,00 Euro. Die Förderung wird in Form eines Beitrags gewährt.
2. Der Direktor/Die Direktorin der für Wissenschaft und Forschung zuständigen Landesabteilung, in der Folge als Abteilungsdirektor/Abteilungsdirektorin bezeichnet, behält sich das Recht vor, die im Absatz 1 genannten finanziellen Mittel je nach Anzahl und Qualität der eingereichten Projekte zu reduzieren oder aufzustocken. Die Mittel können nur im Rahmen der Verfügbarkeit der Bereitstellungen für die entsprechenden Aufgabenbereiche des Landeshaushaltes aufgestockt werden.
3. Die Intensität der Förderung wird auf Grundlage der förderfähigen Kosten berechnet und beträgt höchstens 100 Prozent dieser.
4. Bei **Kooperationsprojekten** muss dem *Lead-Partner* der verhältnismäßig größte Anteil am Gesamtbudget des Projekts zufallen.
5. Bei Kooperationsprojekten mit einer **Beteiligung von öffentlichen Universitäten mit Sitz im Bundesland Tirol oder der Provinz Trient** gemäß Art. 5 Abs. 4 dieser Ausschreibung müssen, unter Beachtung vom vorhergehenden Absatz 4, mindestens 40% des Projektbudgets Südtiroler Projektpartnern zufallen.
6. Die **maximale Förderung** für ein **stand-alone Projekt** darf das Volumen von **300.000,00 Euro** nicht überschreiten. Bei **Kooperationsprojekten** mit mindestens zwei

- a) conseguimento del dottorato di ricerca (PhD) o di titolo di studio equipollente oppure
 - b) conseguimento di laurea magistrale o titolo di studio equipollente e successiva esperienza di ricerca di almeno cinque anni equivalenti a tempo pieno dopo il diploma di laurea;
 - c) numero di pubblicazioni scientifiche internazionali adeguato alla carriera scientifica.
6. Ogni ricercatore/ricercatrice può svolgere il ruolo di responsabile di progetto al massimo in uno dei progetti presentati.

Articolo 6

Risorse finanziarie, forme ed entità delle agevolazioni

1. Per la concessione delle agevolazioni di cui al presente bando le risorse finanziarie disponibili sono pari a euro 4.860.000,00. L'agevolazione è concessa sotto forma di contributo.
2. Il direttore/la direttrice della Ripartizione provinciale competente per la Ricerca scientifica, di seguito denominato direttore/direttrice di ripartizione, si riserva la facoltà di ridurre o incrementare le risorse di cui al comma 1 in funzione del numero e della qualità dei progetti presentati. L'eventuale incremento delle risorse può avvenire compatibilmente con gli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio provinciale.
3. L'intensità dell'agevolazione è calcolata sulla base delle spese ammesse e ammonta ad un massimo del 100 per cento delle stesse.
4. In caso di **progetti in cooperazione** al *lead partner* deve essere destinata la quota proporzionalmente maggiore del budget complessivo del progetto.
5. In caso di progetti in cooperazione con una **partecipazione di università pubbliche con sede nel Tirolo o nella Provincia di Trento** ai sensi del Art. 5 comma 4 di questo bando, tenendo conto del precedente comma 4, almeno il 40% del budget del progetto deve essere destinato a *partner* di progetto altoatesini.
4. **L'agevolazione massima per un progetto stand-alone** non potrà superare l'ammontare di **euro 300.000,00**. Nel caso di **progetti in cooperazione** con almeno due partner

finanzierten Partnern darf die Gesamtförderung maximal ein Volumen von **450.000,00 Euro**, davon maximal 300.000,00 Euro für einen einzigen Partner (dem *Lead Partner*), betragen, unter Beachtung der vorhergehenden Absätze 4 und 5. Nur Einrichtungen können im Sinne dieses Absatzes als Partner gelten, nicht Organisationseinheiten (z.B. Institute, Fakultäten, usw.) derselben Einrichtung.

Artikel 7

Zulässige und nicht zulässige Ausgaben

1. Die zulässigen und nicht zulässigen Ausgaben sind den mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 7315 vom 11. August 2021 erlassenen „Richtlinien für die Abrechnung der Ausgaben, die mit vom Land geförderten Forschungsprojekten zusammenhängen“, zu entnehmen.
2. Zusätzliche begründete Allgemerkosten werden bis zu einem Höchstbetrag von 10% der förderfähigen Projektkosten pro Begünstigten anerkannt. Sie sind nur dann förderfähig, wenn sie klar belegbar und den Projektaktivitäten zuordenbar sind.
3. Ausgaben für externe Mitarbeit, für Beratungsdienste, für die Ausarbeitung von Studien und für andere Dienstleistungen werden bis zu einem Höchstbetrag von 30% der pro Begünstigten zugelassenen Projektkosten anerkannt.

Artikel 8

Einreichung des Antrages

1. Anträge können ab Montag, 14. November 2022, 12:00 Uhr, über das Portal „Pica“ erstellt werden.

Einreichfrist ist Freitag, 27. Januar 2023, 12:00 Uhr.

Nach dieser Frist eingereichte Anträge werden archiviert. Als Datum der Antragseinreichung gilt das Einreichdatum der gemäß folgendem Absatz 2 unterschriebenen Fassung.

2. Der Antrag muss mit allen erforderlichen Unterlagen laut diesem Artikel über das von der Landesverwaltung zur Verfügung gestellte Online-Portal „Pica“ eingereicht werden. Hierzu ist auch eine vom gesetzlichen Vertreter/von der gesetzlichen Vertreterin

finanziati, il finanziamento totale può ammontare ad un massimo di 450.000,00 euro, di cui al massimo 300.000,00 euro per un singolo partner (il *Lead Partner*). Solo enti valgono come partner ai sensi del presente comma, non unità organizzative (p.es. Istituti, Facoltà, etc.) di uno stesso ente.

Articolo 7

Spese ammissibili e non ammissibili

1. Le spese ammissibili e non ammissibili si trovano nelle “Linee guida per la rendicontazione delle spese connesse a progetti di ricerca sostenuti dalla Provincia”, emesse con Decreto del Direttore di Ripartizione dell'11 agosto 2021, n. 7315.
2. Spese generali supplementari derivanti in maniera inequivocabile dal progetto di ricerca e documentate sono ammesse per un massimo del 10% del totale dei costi del progetto ammissibili per ogni beneficiario.
3. Spese per collaborazioni esterne, per servizi di consulenza, per l'elaborazione di studi e per altri servizi sono ammesse per un massimo del 30% dei costi di progetto ammissibili per ogni beneficiario.

Articolo 8

Presentazione della domanda

1. Le domande di contributo potranno essere create sul portale “Pica” a partire da lunedì, 14 novembre 2022, ore 12:00.

Termine per la presentazione delle domande è venerdì, 27 gennaio 2023, ore 12:00.

Le domande presentate dopo il termine di scadenza saranno archiviate. Come data di presentazione della domanda vale la data di presentazione della versione firmata ai sensi del comma 2.

2. La domanda, completa di tutti i documenti di cui al presente articolo, deve essere presentata sul portale online “Pica” messo a disposizione dall'Amministrazione provinciale. A tal fine sul portale deve anche essere caricata una versione della domanda firmata

digital unterschriebene Version des Antrags im Portal hochzuladen.

3. Im Falle von Kooperationsprojekten muss der Antrag vom *Lead-Partner* eingereicht werden.

4. Der Förderantrag muss bei sonstiger Ablehnung mit einer Stempelmarke versehen sein. Im Antragsformular muss der Erwerb der Stempelmarke, unter Angabe des eindeutigen elektronischen Codes und des Datums des Erwerbs, erklärt werden. Die Stempelmarke darf ausschließlich einmal verwendet werden.

5. Der Antrag besteht aus dem vollständig ausgefüllten Antragsformular und der Projektbeschreibung, die Folgendes enthalten muss:

a) Projektkurzfassung (Abstract) in englischer, und in deutscher oder italienischer Sprache, mit Beschreibung des Forschungskontextes, der Neuheit und des Innovationsgrades; den wesentlich involvierten Forschenden, der Hypothesen sowie der Methodik (max. 3.000 Zeichen inkl. Leerzeichen),

b) detaillierte Projektbeschreibung in englischer Sprache mit folgenden Angaben: Stand der einschlägigen internationalen Forschung und Bezug des Projekts zu diesem Kontext, Neuheits- bzw. wissenschaftlicher Innovationsgrad, projektrelevante wissenschaftliche Qualifikation der beteiligten Forschenden, Ziele und Hypothesen, Methodik sowie Arbeits- und Zeitplanung, Strategien für die Verbreitung, den Transfer und die Kommunikation der Projektergebnisse, Beschreibung der Kooperationen und deren Beitrag zum Projekt (siehe Absatz 7), ggf. Beschreibung des Beitrags, den das Projekt zu einem oder mehreren der sieben Handlungsfelder der Südtiroler Nachhaltigkeitsstrategie leistet, (max. 50.000 Zeichen inkl. Leerzeichen auf max. 20 Seiten, inkl. Abbildungen und Tabellen),

c) Finanzplan in englischer Sprache,

d) Verzeichnis der projektrelevanten Literatur (max. 5 Seiten) in englischer Sprache,

e) wissenschaftliche Lebensläufe des Projektleiters/der Projektleiterin und der Projektbeteiligten in englischer Sprache (max. 2 Seiten pro Person),

f) Verzeichnis der wissenschaftlichen und vor allem der projektrelevanten Publikationen der Projektbeteiligten in englischer Sprache (max. 2 Seiten pro Person),

digitalmente dal/dalla legale rappresentante.

3. In caso di progetti in cooperazione la domanda deve essere presentata dal *lead partner*.

4. La domanda di contributo deve essere provvista di marca da bollo, pena il rigetto. Tramite autocertificazione riportata nel modulo di domanda si dichiara l'acquisto della marca da bollo con l'indicazione del codice univoco telematico e della data. La marca da bollo può essere utilizzata per una sola domanda.

5. La domanda si compone del modulo di domanda, interamente compilato, e della descrizione del progetto, che deve contenere:

a) la sintesi del progetto (abstract) presentata in inglese, nonché in italiano o tedesco, con la descrizione del contesto di ricerca, la novità e il grado di innovazione; i principali ricercatori coinvolti; le ipotesi, nonché la metodologia (massimo 3.000 caratteri spazi inclusi);

b) la descrizione dettagliata del progetto in inglese con le indicazioni su: stato della ricerca internazionale pertinente e relazione del progetto con questo contesto, grado di novità o innovazione scientifica, qualifiche scientifiche rilevanti per il progetto dei ricercatori coinvolti, obiettivi e ipotesi, metodologia nonché piano di lavoro e calendario, misure di disseminazione, trasferimento e comunicazione dei risultati del progetto, descrizione delle collaborazioni e il loro contributo al progetto (si veda comma 7), eventualmente descrizione del contributo che il progetto dà ad uno o più campi d'azione della Strategia di Sostenibilità dell'Alto Adige, (massimo 50.000 caratteri spazi inclusi su massimo 20 pagine, incluse illustrazioni e tabelle);

c) il piano finanziario in lingua inglese;

d) un elenco della letteratura rilevante per il progetto (massimo 5 pagine) in lingua inglese;

e) il curriculum scientifico del/la responsabile di progetto e dei partecipanti al progetto in lingua inglese (massimo 2 pagine a persona);

f) un elenco delle pubblicazioni scientifiche dei partecipanti al progetto, in particolare di quelle rilevanti per il progetto stesso in lingua inglese (massimo 2 pagine a persona);

g) Auflistung von bereits geförderten Projekten der projektbeteiligten Forschenden, mit Angabe des Fördergebers und der gewährten Förderung in englischer Sprache,

h) Zeitplan der Tätigkeiten und der entsprechenden Kosten, in der Folge Zeit-Kosten-Plan genannt, in englischer Sprache,

i) Bestätigung über die Einhaltung der Richtlinien zur guten klinischen Praxis in englischer Sprache (sofern anwendbar und erforderlich),

j) Erklärung, dass das Gutachten des „Ethikkomitees für die klinische Forschung“ (sofern anwendbar und erforderlich) beantragt wurde, wobei das Gutachten vor Projektbeginn vorgelegt werden muss,

k) Angabe von maximal 3 potenziellen Gutachtern/Gutachterinnen, die wegen Interessenkonflikt oder Befangenheit von dem *Peer-Review-Begutachtungsverfahren* ausgeschlossen werden sollten (fakultativ),

l) wird der Beitrag für ein Instrument oder eine Ausrüstung im Wert von über 1.500,00 Euro (ohne MwSt.) beantragt: mindestens ein entsprechendes Angebot von einem Lieferanten.

6. Bei Erstanträgen an die Landesverwaltung oder Änderungen der Rechtsstellung müssen eine Kopie des Gründungsakts und der Satzung sowie eine Kopie des letzten genehmigten Jahresabschlusses des Antragstellers beigelegt werden.

7. Im Falle von Kooperationsprojekten muss der Antrag auch eine genaue Beschreibung der Partnerschaft beinhalten, mit:

a) Angabe der teilnehmenden Subjekte und genauer Benennung des *Lead-Partners*,

b) Angabe der von den einzelnen Partnern im Rahmen des Projekts durchzuführenden Tätigkeiten,

c) Verteilung der von den einzelnen Partnern zu tragenden Kosten, nach Tätigkeitsbereichen unterteilt.

8. Bei Kooperationsprojekten müssen die nicht federführenden, aber finanzierten Partner zudem eine vom jeweiligen gesetzlichen Vertreter/von der jeweiligen gesetzlichen Vertreterin unterzeichnete Erklärung beilegen, durch die:

a) das Interesse an der Projektteilnahme und das entsprechende Engagement bestätigt

g) l'elenco dei progetti dei ricercatori/delle ricercatrici partecipanti al progetto agevolati in passato, con indicazione del sostenitore e dell'agevolazione concessa in lingua inglese;

h) il cronoprogramma delle attività e delle relative spese in lingua inglese;

i) la dichiarazione circa il rispetto della buona prassi clinica in lingua inglese (ove applicabile e necessaria),

j) la dichiarazione che è stato richiesto il parere del "Comitato etico per la sperimentazione clinica" (se applicabile e richiesto), tale parere deve essere presentato prima dell'inizio del progetto,

k) l'indicazione di massimo tre potenziali valutatori da escludere dalla valutazione tramite *peer review* a causa di conflitto di interessi o di parzialità (facoltativo),

l) se il contributo viene richiesto per uno strumento o un'attrezzatura di costo superiore a euro 1.500,00 (IVA esclusa): almeno un'offerta di un'impresa fornitrice.

6. In caso di domanda presentata per la prima volta all'Amministrazione provinciale o di modifica dello status giuridico, devono essere allegata copia dell'atto costitutivo e dello statuto del richiedente nonché copia dell'ultimo bilancio approvato.

7. In caso di progetti in cooperazione, la domanda deve contenere anche una precisa descrizione del partenariato con:

a) l'indicazione dei soggetti aderenti, individuando chiaramente il *lead partner*;

b) l'indicazione delle attività che ciascun *partner* svolgerà nell'ambito del progetto;

c) la ripartizione dei costi a carico di ciascun partner, suddivisi per attività.

8. In caso di progetti in cooperazione deve essere inoltre allegata una dichiarazione di ciascun *partner* non capofila, ma finanziato, sottoscritta dal relativo/dalla relativa legale rappresentante, con la quale:

a) si attesta l'interesse e l'impegno a partecipare al progetto;

wird,

b) dem *Lead-Partner* die Vollmacht für die Projekteinreichung erteilt wird,

c) die Bereitschaft zur Kooperation und Durchführung der in der Partnerschaftsbeschreibung vorgesehenen Tätigkeiten bestätigt wird.

9. Bei Kooperationsprojekten müssen die nicht finanzierten Partner einen *Letter of Intent* beilegen, aus dem der *in-kind* Beitrag hervorgeht, den sie bereit sind, zum Projekt beizutragen.

10. Die Unterlagen laut Absatz 5 Buchstaben j), k) und l) und den Absätzen 6 und 8 müssen in deutscher oder italienischer Sprache verfasst werden.

11. Im Fall von sprachwissenschaftlichen Projekten dürfen die Antragsteller sämtliche Unterlagen einsprachig, d.h. nur in deutscher oder italienischer Sprache einreichen.

Artikel 9

Bearbeitung der Anträge und Begutachtungsverfahren

1. Das Amt prüft vorerst, ob die Anträge und die beigefügten Unterlagen vollständig und ordnungsgemäß eingereicht wurden. Sind die Unterlagen nicht vollständig oder weisen leicht sanierbare Mängel auf, können vom Amt die fehlenden Dokumente nachgefordert und eine Berichtigung der Mängel eingefordert werden. Werden diese nicht innerhalb von 10 Kalendertagen ab Erhalt der Anforderung vorgelegt, wird der Antrag archiviert.

2. Anträge, die nicht den grundlegenden wissenschaftlichen Forschungsstandards und/oder nicht den formalen Vorgaben laut Artikel 8 entsprechen, werden nicht zum Begutachtungsverfahren zugelassen.

3. Um eine objektive und qualitativ hochrangige Begutachtung sicherzustellen, werden die Anträge einem externen *Peer-Review-Verfahren* unterzogen (Projektbegutachtung durch mindestens zwei externe Fachleute).

4. Für die Begutachtung der Projekte kann die Landesverwaltung auch auf die Unterstützung des technischen Beirates laut Artikel 7 des Landesgesetzes 14/2006 zurückgreifen.

b) si dà mandato *al lead partner* di presentare il progetto;

c) si attesta la disponibilità a cooperare e a svolgere le attività previste nella descrizione del partenariato.

9. Per i progetti di cooperazione, i partner non finanziati devono allegare una *Letter of Intent* dalla quale risulti il contributo *in-kind* che sono disposti a contribuire al progetto.

10. I documenti di cui al comma 5, lettere j), k) e l), e ai commi 6 e 8 devono essere redatti in lingua italiana o tedesca.

11. In caso di progetti nel campo della linguistica, i richiedenti possono presentare l'intera documentazione nella sola lingua italiana o tedesca.

Articolo 9

Istruttoria delle domande e procedura di valutazione

1. L'Ufficio procede ad un primo esame delle domande ai fini della verifica della completezza e della regolarità delle stesse e della documentazione allegata. Qualora la documentazione risultasse incompleta oppure presentasse difetti facilmente sanabili, l'Ufficio può procedere alla richiesta di integrazione della documentazione mancante e di rettifica dei difetti. Se questa non viene presentata entro il termine di 10 giorni dal ricevimento della richiesta, la domanda è archiviata.

2. Le domande che non corrispondono agli standard fondamentali della ricerca e/o i requisiti formali di cui all'articolo 8 non vengono ammesse alla procedura di valutazione.

3. Al fine di garantire una valutazione obiettiva e altamente qualificata, le domande vengono sottoposte ad una procedura di *peer review* (valutazione dei progetti da parte di almeno due esperti esterni).

4. Per la valutazione dei progetti la Provincia può avvalersi anche del supporto del comitato tecnico di cui all'articolo 7 della legge provinciale 14/2006.

5. Auf Grundlage der Begutachtungsergebnisse erstellt das Amt eine Rangordnung. Der Abteilungsdirektor/Die Abteilungsdirektorin genehmigt die Rangordnung, die auf der Website der Südtiroler Landesverwaltung veröffentlicht wird. Die nicht zur Begutachtung zugelassenen Anträge werden archiviert.

6. Für die Projekte, die auf Grundlage der Rangordnung und der zur Verfügung stehenden Mittel gefördert werden könnten, müssen die als Begünstigte in Frage kommenden Einrichtungen einen CUP einholen und dem zuständigen Amt mitteilen.

Artikel 10

Bewertungskriterien

1. Die Bewertung des Projektinhalts erfolgt anhand der nachstehend angeführten Kriterien:

- a) Stellenwert in der einschlägigen internationalen wissenschaftlichen Landschaft,
- b) Erschließung wissenschaftlichen Neulands (innovative Aspekte) und Bedeutung der auf dem Forschungsgebiet zu erwartenden Fortschritte,
- c) wissenschaftliche Qualität bzw. Potenzial der beteiligten Wissenschaftler/innen,
- d) Klarheit der Ziele und Hypothesen,
- e) Angemessenheit der Methodik sowie der Arbeits-, Zeit- und Kostenplanung,
- f) Angemessenheit der Strategien für die Verbreitung, den Transfer und die Kommunikation der Projektergebnisse,
- g) Qualität der Kooperationen,
- h) Beitrag, den das Projekt zu mindestens einem der sieben Handlungsfelder der Südtiroler Nachhaltigkeitsstrategie leistet.

2. Für jedes der unter Absatz 1 genannten Kriterien vergibt der Gutachter/die Gutachterin eine numerische Punktzahl, entsprechend den folgenden Parametern:

- **0-5 ungenügend:** entscheidende und/oder zu viele Schwächen;
- **6-7 ausreichend:** Schwächen in mehreren Teilen des Projekts;
- **8 gut:** einige mäßig wichtige Schwächen;
- **9 sehr gut:** sehr überzeugend, kleine Schwächen;

5. Sulla base degli esiti della valutazione l'Ufficio stila una graduatoria. Il direttore/La direttrice di ripartizione approva la graduatoria, che viene in seguito pubblicata sul sito web della Amministrazione Provincia di Bolzano. Le domande non ammesse alla procedura di valutazione vengono archiviate.

6. Per i progetti ai quali sulla base della graduatoria e dei fondi disponibili potrebbe essere concesso un contributo, gli enti che potrebbero diventare beneficiari dovranno richiedere un CUP e trasmetterlo all'ufficio competente.

Articolo 10

Criteri di valutazione

1. La valutazione del contenuto del progetto è effettuata sulla base dei criteri di seguito indicati:

- a) valore nel panorama scientifico internazionale,
- b) studio di nuovi ambiti scientifici (aspetti innovativi) e importanza dei progressi attesi nell'ambito oggetto della ricerca,
- c) qualità scientifica o potenziale dei ricercatori/delle ricercatrici partecipanti,
- d) chiarezza degli obiettivi e degli ipotesi,
- e) adeguatezza del metodo nonché piano di lavoro, tempistica e costi,
- f) adeguatezza delle misure di disseminazione, trasferimento e comunicazione dei risultati del progetto,
- g) qualità delle cooperazioni,
- h) il contributo che il progetto dà ad almeno uno dei campi d'azione della Strategia di Sostenibilità dell'Alto Adige.

2. Per ciascuno dei criteri di cui al comma 1, il valutatore assegna un punteggio numerico, in base ai seguenti parametri:

- **0-5 insufficiente:** punti cruciali e/o troppi punti deboli;
- **6-7 sufficiente:** punti deboli in diverse parti del progetto;
- **8 buono:** alcuni punti deboli di moderata importanza;
- **9 molto buono:** molto convincente, punti deboli minori;

- **10 hervorragend:** voll überzeugend, keine Schwächen.

Die Kriterien a) bis f) werden mit 1,4 gewichtet, die Kriterien g) und h) mit 0,8.

2. Jene Projekte, deren Gesamtpunktzahl unter 70/100 liegt sowie Projekte, die hinsichtlich auch nur eines der Kriterien laut Absatz 1 Buchstaben a) bis f) eine Punktzahl von 0 bis 5 erreichen, werden nicht gefördert und folglich nicht in die Rangordnung aufgenommen.

3. Die Gesamtpunktzahl wird auf der Grundlage des arithmetischen Mittels der von den Gutachtern/den Gutachterinnen vergebenen Punktzahlen berechnet. Bei zwei vorliegenden Gutachten, deren Punktzahl um mehr als 20 Punkte voneinander abweicht und die Punktzahl eines der Gutachten über 70 liegt, holt das zuständige Amt ein zusätzliches Gutachten ein.

4. Bei Punktgleichheit erhalten in der folgenden Reihenordnung den Vorzug:

a) Projekte, deren wissenschaftliche Leitung eine Frau innehat,

b) Projekte, deren wissenschaftlicher Leiter/wissenschaftliche Leiterin höchstens 35 Jahre alt ist,

c) Projekte mit der höheren Punktzahl hinsichtlich der Kriterien laut Absatz 1 Buchstaben a), c) und g), und zwar in der Reihung a), c) und g).

Artikel 11

Gewährung und Verwendung der Förderung

1. Der Abteilungsdirektor/Die Abteilungsdirektorin gewährt die Förderungen in der Reihenfolge der Rangordnung und zwar bis zur Ausschöpfung der verfügbaren Geldmittel. Sollte nur ein Teilbetrag gewährt werden, können die Begünstigten auf die Förderung verzichten. In diesem Fall wird der Betrag anderen Begünstigten gemäß der Rangordnung gewährt.

2. Der Abteilungsdirektor/Die Abteilungsdirektorin behält sich das Recht vor, die Projektdauer oder das Budget, die im Antrag angeführt sind, aufgrund der Angemessenheit der Kosten und der verfügbaren Mittel zu kürzen.

3. Projektkosten sind ab dem Datum des Dekrets, mit dem die Förderung gewährt wird,

- **10 eccellente:** pienamente convincente, senza punti deboli.

I criteri da a) a f) sono ponderati con 1,4, i criteri g) e h) con 0,8.

2. I progetti che conseguono un punteggio complessivo inferiore a 70/100, ovvero che conseguono un punteggio da 0 a 5 anche in uno solo dei criteri di cui alle lettere da a) a f) del comma 1, non sono ammessi a contributo e pertanto non vengono inseriti nella graduatoria.

3. Il punteggio totale è calcolato sulla base della media aritmetica dei punteggi assegnati dagli esperti. Nel caso di due valutazioni di esperti disponibili il cui punteggio differisce di oltre 20 punti e il punteggio di una delle valutazioni è superiore a 70, l'ufficio competente richiede un'ulteriore valutazione di esperti.

4. A parità di punteggio hanno la precedenza, nel seguente ordine:

a) i progetti il cui responsabile scientifico è di genere femminile;

b) i progetti il cui responsabile scientifico/la cui responsabile scientifica è di età inferiore o pari a 35 anni;

c) i progetti con il punteggio più alto, in ordine prioritario, nei criteri di cui alle lettere a), c) e g) del comma 1.

Articolo 11

Concessione e destinazione dell'agevolazione

1. Il direttore/La direttrice di ripartizione dispone la concessione dei contributi secondo l'ordine di graduatoria, fino ad esaurimento delle risorse finanziarie disponibili. In caso di assegnazione di un contributo parziale, è fatta salva la facoltà dei beneficiari di rinunciarvi. In tal caso le risorse sono assegnate agli altri beneficiari secondo l'ordine di graduatoria.

2. Il direttore/La direttrice di ripartizione si riserva la facoltà di ridurre la durata del progetto o il budget presentati sulla base della congruità delle spese e delle risorse disponibili.

3. Le spese per il progetto sono ammissibili a partire dalla data del decreto di concessione

förderfähig. Das Projekt muss innerhalb von 90 Tagen ab Mitteilung der Beitragsgewährung beginnen, mit Ausnahme begründeter und genehmigter Fälle. Der Projektablauf und die bezüglichen Ausgaben erfolgen gemäß dem eingereichten Zeit-Kosten-Plan.

4. Der Begünstigte kann den Beitrag ausschließlich zur Durchführung des Projektes verwenden, für welches der Beitrag beantragt und gewährt wurde.

5. Es ist nicht zulässig, Finanzmittel von einem Begünstigten auf ein anderes Subjekt oder von einem Projekt auf ein anderes umzuschichten.

6. Eine Umschichtung der finanziellen Mittel zwischen den einzelnen Ausgabenposten kann im Ausmaß von max. 20% des jedem Projektpartner zugewiesenen Gesamtbetrags vorgenommen werden. Diese Umschichtung muss vom Begünstigten bei der Abrechnung entsprechend belegt werden. Umschichtungen größerer Beträge bedürfen einer Genehmigung von Seiten des Amtes.

Artikel 12

Vorschuss und Auszahlung des Beitrags

1. Die Förderbeiträge werden den Begünstigten nach Einreichung der Unterlagen laut Artikel 13 und deren Überprüfung durch das Amt ausbezahlt. Die Auszahlung des Endbetrags erfolgt nach Vorlage des wissenschaftlichen Endberichtes.

2. Der Begünstigte kann, im Falle einen effektiven Kassabedarfs, um Auszahlung eines Vorschusses im Ausmaß von maximal 50% des für jedes Jahr gewährten Beitrages ansuchen. Im Fall von mehrjährigen Anträgen muss der Vorschuss für jedes Jahr beantragt werden. Ab dem 2. Projektjahr kann er nur nach Einreichung und Überprüfung der Abrechnung der Ausgaben des vorhergehenden Jahres ausbezahlt werden.

3. Für die Auszahlung des gesamten Beitrags dürfen die vom Begünstigten zur Umsetzung des geförderten Vorhabens bestrittenen Ausgaben nicht niedriger sein als der Gesamtbetrag der zugelassenen Ausgaben.

4. Sollten die zugelassenen Ausgaben nicht zur Gänze getätigt worden sein, so wird der gewährte Beitrag anteilmäßig reduziert. Der überschüssige und bereits ausgezahlte Betrag muss zuzüglich der ab dem Auszahlungsdatum anfallenden gesetzlichen Zinsen rückerstattet werden.

del contributo. Il progetto deve essere iniziato entro 90 giorni dalla comunicazione della concessione del contributo, salvo casi motivati ed approvati. Lo svolgimento del progetto e l'effettuazione delle relative spese avvengono secondo il cronoprogramma presentato.

4. Il beneficiario può utilizzare il contributo solo ed esclusivamente per il progetto per il quale è stato richiesto e concesso.

5. Non sono possibili spostamenti di budget da un beneficiario a un altro soggetto o da un progetto a un altro progetto.

6. Uno spostamento dei mezzi finanziari tra le singole voci di spesa può essere effettuato nella misura massima del 20% dell'importo complessivo assegnato ad ogni *partner*. Tale spostamento deve essere adeguatamente documentato dal beneficiario in fase di rendicontazione. Per spostamenti di somme maggiori è necessaria un'autorizzazione dell'Ufficio.

Articolo 12

Anticipo e liquidazione del contributo

1. I contributi sono liquidati al beneficiario previa presentazione e verifica da parte dell'Ufficio della documentazione di cui all'articolo 13. Per la liquidazione dell'ultimo importo è necessario presentare la relazione scientifica finale.

2. Il beneficiario può, in caso di un effettivo fabbisogno di cassa, richiedere l'erogazione di un'anticipazione nella misura massima dell'50% del contributo concesso per ogni anno. In caso di domande pluriennali, l'anticipo dovrà essere richiesto per ogni anno e a partire dal secondo anno potrà essere erogato solo a seguito della presentazione e verifica della rendicontazione relativa alle spese dell'anno precedente.

3. Ai fini della liquidazione dell'intero contributo, la spesa complessivamente sostenuta dal beneficiario per la realizzazione dell'iniziativa agevolata non deve essere inferiore al totale delle spese ammesse.

4. Se le spese ammesse sono state sostenute solo in parte, il contributo concesso è ridotto in proporzione. L'importo eccedente già erogato deve essere restituito, maggiorato degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.

Artikel 13

Rechnungslegung

1. Die Rechnungslegung der im Zeit-Kosten-Plan vorgesehenen Aktivitäten erfolgt nach den „Richtlinien für die Abrechnung der Ausgaben, die mit vom Land geförderten Forschungsprojekten zusammenhängen“, Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 7315 vom 11. August 2021.

Art. 14

Pflichten der Begünstigten und Widerruf des Beitrags

1. Die Gewährung der Beiträge ist mit folgenden allgemeinen Pflichten für die Begünstigten verbunden:

a) die Begünstigten dürfen die Beiträge ausschließlich für jene Vorhaben verwenden, für die sie beantragt und gewährt wurden,

b) die Begünstigten müssen das Vorhaben gemäß dem zum Beitrag zugelassenen Antrag ausführen. Für allfällige Änderungen des Projekts, die jedenfalls dieses nicht maßgeblich abändern dürfen, sowie für die Ersetzung des Projektleiters/der Projektleiterin muss für die entsprechende Genehmigung rechtzeitig beim Amt ein begründeter Antrag samt den entsprechenden Unterlagen gestellt werden. Ausgenommen sind Umschichtungen zwischen den einzelnen Ausgabenposten im Ausmaß von höchstens 20% laut Artikel 11 Absatz 6, die nicht genehmigt werden müssen,

c) die Begünstigten verpflichten sich, bei abgeschlossenem Vorhaben dem Amt angemessene Unterlagen über die Umsetzung des Vorhabens, die erreichten Ziele, die aus dem Vorhaben entstandenen Publikationen und über eventuelle Produkte (Outputs) zu liefern,

d) die Begünstigten müssen die staatlichen und die Landeskollektivverträge sowie die geltenden Bestimmungen im Bereich Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz und im Bereich Vorsorge und Sozialversicherung beachten,

e) die Begünstigten verpflichten sich, die geförderten Güter für die vom geförderten Vorhaben vorgesehenen Zwecke zu nutzen sowie diese für drei Jahre nach Abschluss des Vorhabens nicht zu veräußern und während der Dauer desselben weder zu vermieten noch zu verpachten. Zudem müssen die Güter in die

Articolo 13

Rendicontazione

1. La rendicontazione delle attività previste nel cronoprogramma è effettuata secondo le Linee guida per la rendicontazione delle spese connesse a progetti di ricerca sostenuti della Provincia, decreto del direttore di ripartizione dell'11 agosto 2021, n. 7315.

Art. 14

Obblighi dei beneficiari e revoca del contributo

1. La concessione dei contributi comporta per i beneficiari l'assunzione dei seguenti obblighi generali:

a) i beneficiari devono utilizzare i contributi esclusivamente per le iniziative per le quali gli stessi sono stati richiesti e concessi;

b) i beneficiari sono tenuti ad attuare l'iniziativa conformemente alla domanda ammessa a contributo. In caso di eventuali modifiche del progetto, che comunque non alterino in misura sostanziale il progetto stesso, o di sostituzione del/della responsabile di progetto deve essere tempestivamente presentata all'Ufficio, per la relativa autorizzazione, una richiesta motivata corredata di adeguata documentazione; fa eccezione lo spostamento tra le singole voci di spesa entro il limite massimo del 20% di cui all'articolo 11, comma 6, che non deve essere autorizzato;

c) a iniziativa ultimata i beneficiari si impegnano a comunicare e fornire all'Ufficio adeguata documentazione circa l'attuazione dell'iniziativa stessa, i risultati raggiunti, le pubblicazioni e gli eventuali prodotti (outputs) derivanti;

d) i beneficiari devono rispettare i contratti collettivi di lavoro nazionali e locali nonché le vigenti normative in materia di sicurezza e tutela della salute sul posto di lavoro e garantire la piena copertura assicurativa in materia di previdenza e assicurazioni sociali;

e) i beneficiari si impegnano a utilizzare i beni agevolati per gli scopi previsti dall'iniziativa ammessa a contributo nonché a non alienarli per tre anni dal termine dell'iniziativa e a non affittarli nel periodo di durata della stessa. I beni devono inoltre essere registrati nell'inventario del beneficiario;

Inventarliste des Begünstigten übernommen werden,

f) die Begünstigten verpflichten sich, die Ergebnisse des geförderten Projekts zu verbreiten, vorwiegend durch Veröffentlichung in akademischen und wissenschaftlichen Zeitschriften (JCR) und im Open-Access-Format, und eine Kopie an das zuständige Amt zu schicken,

g) in ihrer Öffentlichkeitsarbeit und in den Veröffentlichungen müssen die Begünstigten immer die Autonome Provinz Bozen - Südtirol (*Autonomous Province of Bolzano/Bozen - South Tyrol, Research Grant n. NN/YYYY*) als Fördergeber für das Vorhaben anführen. Zudem sollten das Logo der Provinz Bozen (Adler) sowie, je nach Anweisung des Amts, allfällige weitere graphische Elemente aufscheinen,

h) gemäß den Bestimmungen von Artikel 14 des Landesgesetzes Nr. 14/2006, in geltender Fassung, müssen die Begünstigten die Daten und Informationen über ihre Tätigkeit im Bereich Forschung nach den Vorgaben des Amts in das Monitoringsystem des Landes einbringen.

2. Die Nichteinhaltung der Pflichten laut Absatz 1 Buchstaben a), b) und c) dieses Artikels bewirkt den Widerruf des Beitrags bzw. jenes Teils, der nicht dem zur Förderung zugelassenen Antrag entspricht. Auch die Nichteinhaltung der Pflichten laut Absatz 1 Buchstabe d) bewirkt den Widerruf des Beitrags, während die Nichteinhaltung der Pflichten laut Absatz 1 Buchstabe e) zum Widerruf jenes Teils des Beitrags führt, der den förderfähigen Kosten der Güter entspricht. Die Nichteinhaltung der restlichen Buchstaben von Absatz 1 kann den vollständigen oder teilweisen Widerruf des Beitrags bewirken und wird bei zukünftigen Zuweisungen von wirtschaftlichen Vergünstigungen berücksichtigt.

3. Allfällige Änderungen des Zeit-Kosten-Plans müssen dem Amt bis spätestens 15. November eines jeden Jahres mit entsprechender Begründung mitgeteilt werden. Andernfalls wird der nicht innerhalb des Jahres ausgegebene Betrag in Erhäusung festgestellt und steht damit laut Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, in geltender Fassung, nicht mehr zur Verfügung.

4. Erreichen nach Abschluss der Umsetzung des Vorhabens die getätigten Ausgaben nicht mindestens 50% der genehmigten

f) i beneficiari si impegnano a garantire la disseminazione dei risultati del progetto finanziato, principalmente tramite pubblicazione su riviste accademiche e scientifiche (JCR), e in formato open access, e inviarne copia all'Ufficio competente;

g) nelle rispettive attività di comunicazione e pubblicazione i beneficiari si obbligano a citare sempre la Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (*Autonomous Province of Bolzano/Bozen - South Tyrol, Research Grant n. NN/YYYY*) come sostenitore dell'iniziativa finanziata. Tale dicitura dovrebbe essere accompagnata dal logo ufficiale della Provincia (aquila), nonché da eventuali altri simboli grafici in base alle indicazioni dell'Ufficio;

h) in osservanza di quanto previsto dall'articolo 14 della legge provinciale n. 14/2006, e successive modifiche, i beneficiari sono tenuti a conferire i dati e le informazioni relativi alle attività di ricerca nel sistema di monitoraggio provinciale, secondo le prescrizioni dell'Ufficio.

2. L'inosservanza degli obblighi di cui alle lettere a), b) e c) del comma 1 del presente articolo comporta la revoca del contributo o della parte di esso che non è conforme alla domanda ammessa ad agevolazione. Anche l'inosservanza degli obblighi di cui alla lettera d) del comma 1 comporta la revoca del contributo, mentre l'inosservanza degli obblighi di cui alla lettera e) comporta la revoca della parte del contributo che corrisponde alle spese del bene ammesse ad agevolazione. Eventuali inosservanze delle restanti lettere del comma 1 sono passibili di revoca totale o parziale del contributo e verranno tenute in considerazione in sede di assegnazione di futuri vantaggi economici.

3. Eventuali variazioni al cronoprogramma devono essere comunicate, con adeguata motivazione, all'Ufficio entro e non oltre il 15 novembre di ogni anno. In caso contrario l'importo non speso nell'anno sarà accertato in economia e non sarà più disponibile, ai sensi di quanto disposto dalla legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, e successive modifiche.

4. Se al termine della realizzazione dell'iniziativa la spesa effettivamente sostenuta non raggiunge almeno il 50% di quella

förderfähigen Ausgaben, so wird der Beitrag widerrufen.

5. Reicht der Begünstigte die Abrechnungsunterlagen laut Artikel 13 nicht ein, so kann der Beitrag vollständig oder teilweise widerrufen werden. Diesem Umstand wird bei zukünftigen Zuweisungen von wirtschaftlichen Vergünstigungen Rechnung getragen.

6. Bei vollständigem oder teilweisem Widerruf des Beitrags muss der widerrufen und bereits ausgezahlte Betrag zuzüglich der ab dem Auszahlungsdatum anfallenden gesetzlichen Zinsen rückerstattet werden.

Artikel 15

Kumulierungsverbot

1. Die Beiträge laut dieser Wettbewerbsausschreibung sind hinsichtlich derselben förderfähigen Ausgaben nicht mit anderen in Staats-, Regional-, Landes- oder EU-Bestimmungen vorgesehenen oder von öffentlichen Körperschaften oder Einrichtungen gewährten Förderungen kumulierbar.

Artikel 16

Kontrollen und Evaluation

1. Um die ordnungsgemäße Umsetzung des zum Beitrag zugelassenen Vorhabens und den Wahrheitsgehalt der Erklärungen des Begünstigten zu überprüfen, kann das Amt gemäß Artikel 2 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, jederzeit Inspektionen und Kontrollen, auch Stichprobenkontrollen, an mindestens 6 Prozent der genehmigten Anträge durchführen. Die zu kontrollierenden Anträge werden nach dem Zufallsprinzip durch das Los von einer Kommission ermittelt, die aus dem zuständigen Amtsdirektor/der zuständigen Amtsdirektorin und zwei Beamten/Beamtinnen besteht.

2. Im Zuge der Kontrollen überprüft das Amt die effektive Umsetzung des zum Beitrag zugelassenen Vorhabens, die korrekte Mitteilung der erhaltenen Landesförderung, die Realisierung von Publikationen, Prototypen, Modellen, wissenschaftlicher oder technischer Dokumentation sowie die ordnungsgemäße buchhalterische Erfassung der entsprechenden Güter und Dienstleistungen.

ammessa, il contributo viene revocato.

5. Se il beneficiario omette di presentare i documenti di rendicontazione di cui all'articolo 13, il contributo può essere revocato in toto o parzialmente. Tali omissioni vengono tenute in considerazione in sede di assegnazione di futuri vantaggi economici.

6. In caso di revoca totale o parziale del contributo, l'importo revocato già erogato deve essere restituito, maggiorato degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.

Articolo 15

Divieto di cumulo

1. I contributi di cui al presente bando non sono cumulabili con altre agevolazioni disposte da normative statali, regionali, provinciali o europee o comunque concesse da enti pubblici o istituzioni pubbliche a valere sugli stessi costi.

Articolo 16

Controlli e valutazione

1. Al fine di verificare la regolare effettuazione delle iniziative ammesse a contributo e la veridicità delle dichiarazioni del beneficiario, l'Ufficio può effettuare in qualsiasi momento ispezioni e controlli, anche a campione, su almeno il 6 per cento delle domande ammesse, ai sensi dell'articolo 2, comma 3, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche. Le domande da sottoporre a controllo sono sorteggiate secondo il principio di casualità da una commissione composta dal direttore/dalla direttrice dell'Ufficio e da due funzionari/funzionarie.

2. Nell'ambito dei controlli l'Ufficio verifica l'effettiva realizzazione delle iniziative ammesse a contributo, la corretta comunicazione del sostegno provinciale ricevuto, la realizzazione di pubblicazioni, prototipi, modelli e documentazione scientifica o tecnica, nonché la regolare contabilizzazione dei beni e delle prestazioni agevolati.

3. Die Begünstigten verpflichten sich, dem Amt alle Unterlagen bereitzustellen, die zur Prüfung der Voraussetzungen für die Gewährung des Beitrags notwendig sind. Wurde die Bereitstellung der Unterlagen verweigert oder unterlassen, so kann der Beitrag widerrufen werden. Der widerrufene und bereits ausgezahlte Betrag muss zuzüglich der ab dem Auszahlungsdatum anfallenden gesetzlichen Zinsen rückerstattet werden.

4. Das Projekt kann nach Abschluss einer Ex-post-Evaluierung unterzogen werden. Die im Monitoring-Online-Portal einzugebenden Berichte, Ergebnisse, Publikationen und Produkte stellen hierfür die Grundlage dar. Die Ex-post-Evaluierung kann als Faktor zur Begutachtung von zukünftigen Vorhaben desselben Begünstigten oder desselben wissenschaftlichen Leiters/derselben wissenschaftlichen Leiterin berücksichtigt werden.

Artikel 17

Unrechtmäßige Inanspruchnahme von wirtschaftlichen Vergünstigungen

1. Im Falle unrechtmäßiger Inanspruchnahme wirtschaftlicher Vergünstigungen werden die Bestimmungen laut Artikel 2/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, angewandt.

3. I beneficiari si impegnano a mettere a disposizione dell'Ufficio tutta la documentazione necessaria per verificare la sussistenza dei presupposti per la concessione del contributo. In caso di omissioni o rifiuti, il contributo può essere revocato. L'importo revocato già erogato deve essere restituito, maggiorato degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.

4. A progetto concluso, lo stesso può essere sottoposto a una valutazione ex-post. La valutazione si baserà sulle relazioni, sui risultati, sulle pubblicazioni e sui prodotti inseriti nel portale online di monitoraggio. La valutazione ex post potrà essere presa in considerazione come fattore di valutazione di future proposte di progetto presentate dal medesimo beneficiario o dallo stesso responsabile scientifico/dalla stessa responsabile scientifica.

Articolo 17

Indebita percezione di vantaggi economici

1. In caso di indebita percezione di vantaggi economici si applicano le disposizioni di cui all'articolo 2/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	GATTO MANUEL	04/11/2022
Der stellvertretende Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione sostituto	SCHOEPF FRANZ	04/11/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 20 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Manuel Gatto
codice fiscale: TINIT-GTTMNL75T29A952Z
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23663262
data scadenza certificato: 13/01/2025 00.00.00*

Am 07/11/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 20 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Franz Schoepf
codice fiscale: TINIT-SCHFZ62D22I729E
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17883591
data scadenza certificato: 26/03/2023 00.00.00*

Copia prodotta in data 07/11/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/11/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma